

**ATTENTION**

We welcome sponsors for our Sunday Bulletin  
You may contact Church Office: 626-449-1523

**ՈՒՇԱԴՐՈՒԹԻՒՆ**

Հովանավորներու պէտք ունինք Կիրակիներու թերթիկին ծախսերուն համար

**FELLOWSHIP HOUR**

Families and individuals are encouraged to host the fellowship hour for happy or otherwise solemn occasions. Please contact church office. Today's Fellowship Hour is sponsored by Armenouhie Nalbandian

Office Hours: Tues. - Sat. 9:00a.m.-4:00p.m.  
Visit our Website or Facebook  
[www.saintgregoryarmenianchurch.com](http://www.saintgregoryarmenianchurch.com)

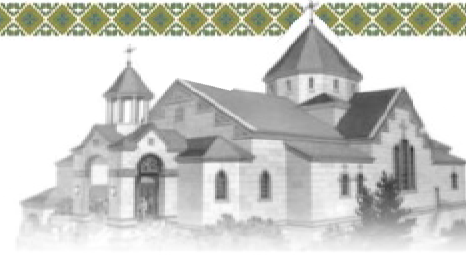
Եկեղեցու գրասենեակի ժամեր:  
Գշ. - Շբ. 9:00 կ.ա. - 4:00 կ.ե.  
Այցելեցէք Մեր Կայքէջը Կամ Ֆէյսպուք

Եկեղեցու «Կիրակոս» եւ «Եկատան» Սրահները Տրամադրելի են Ձեր Բոլոր Առիթներուն  
**St. Gregory Armenian Church Hall Rentals**  
Yegavian and Geragos Halls are Available for your

- Weddings                                    Հարսանիքներ
- Baptism                                      Կնունքներ
- Birthdays                                    Տարեդարձներ
- Anniversaries                                Հոգեճաշեր
- Hokejash and any other occasion      Եւ այլն
- Any other occasion

For more information, please call  
**Vahe Charkhugian 562-715-8730**

Մանրամասնութեան համար հեռաձայնել՝  
**Վահէ Չարխըրթեանին՝ 562-715-8730**



*St. Gregory The Illuminator Armenian Apostolic Church*  
Ս. Գրիգոր Լուսավորիչ Հայց. Առաքելական Եկեղեցի

*Sunday Bulletin*

Հոգեւոր Հովիւ՝  
**Տէր Սարգիս Աւագ Քահանայ Փետրոյեան**

Կիրակի, Յունուար 17, 2016  
Սուրբ Պատարագ կ.ա. 10:30 ին

**Archpriest Fr. Sarkis Petoyan, Pastor**

Sunday, January 17, 2016  
Divine Liturgy 10:30 a.m.

Welcome to our visitors! Our family of parishioners joyfully invites you to make St. Gregory parish your spiritual home. Please join us for fellowship in the Yegavian Hall following services today!

2215 E. Colorado Blvd., Pasadena, CA 91107 Tel. 626-449-1523 Fax: 626-449-7039  
E-Mail: [stgregoryarmenianchurch@yahoo.com](mailto:stgregoryarmenianchurch@yahoo.com) -  
[www.saintgregoryarmenianchurch.com](http://www.saintgregoryarmenianchurch.com)

## St Gregory Armenian Church Parish Directory

Parish Council	Howard Emirhanian	(909) 596-1010
Ladies Society	Aida Sethian	(626) 695-8013
Men's Forum	Berj Gourdikian	(626) 355-8780
Friendship Club	Isabel Kouyoumjian	(626) 446-6058
A.C.Y.O	Matthew Simonian	(626) 423-4373
Choir Director	Elise Tashjian	(626) 356-9208
Hovsepian School	Office	(626) 578-1343
Hovsepian School	Asbed Tatouljian	(818) 923-1113
Saturday School	Norayr Dadouryan	(626) 683-7211
Sunday School	Marguerite Hougasian	(626) 351-8137

### Coming Events

Wed 1/20/16 Ladies Luncheon	12:00p.m.
Wed 2/3/16 Friendship Club Luncheon	12:00p.m.
Thu 2/10/16 Men's Forum Dinner	7:00p.m.
Sat. 4/9/2014 Save the day for Annual Fashion Show	

### Կարեւոր Ծանուցում

Կը խնդրենք մեր հաւատացեալներէն մնալ եկեղեցի Կիրակի օրուան պաշտամունքի ընթացքին մինչեւ վերջ ի յարգանք այն ընտանիքներուն, որ հոգեհանգստեան պաշտօն խնդրած են: Հոգեհանգիստը միայն խնդրողներուն համար չէ, այլ մեր բոլոր նշեցեալներուն համար է: Հանցեք եկեղեցի մնալ մինչեւ վերջ, ստանալու համար արձակման օրհնութիւնը, համբուրելով Սբ. Աւետարանը:

Հոգեւոր Հովիւ

### Important Notice

We kindly request that during services, the faithful remain in church following Holy Communion, as a sign of respect for the families who have requested requiem service for their loved ones. Additionally, we ask that following the final blessing, we all honor the tradition of approaching and reverently kissing the Holy Bible.

Parish Priest

## Յովհաննու (John) Աւետարանէն (6:15-21)

Երբ Յիսուս իմացաւ որ պիտի գան զինք բռնի տանելու, որ թագաւոր ընեն զինք, դարձեալ միայնակ դէպի լեռը գնաց:

Եւ երբ իրիկուն եղաւ՝ անոր աշակերտները ծովեզերք իջան: Եւ նաւակ նստելով՝ կու գային դէպի ծովուն միւս կողմը, դէպի Կափառնայում: Եւ երբ մութը կոխեց՝ Յիսուս դեռ իրենց մօտ չէր եկած. եւ ծովը հովուն սաստիկ փչելէն կ'ալեկոծէր: Երբ շուրջ քսանհինգ կամ երեսուն ասպարէզ թիավարելէ ետք տեսան Յիսուսը, որ կը քալէր ծովուն վրայ եւ մօտեցած էր նաւակին, զարհուրեցան: Եւ ան ըսաւ անոնց. « Ես եմ, մի՛ վախճաք»: Եւ կ'ուզէին զայն նաւակին մէջ առնել. եւ նաւակը շուտով հասաւ այն երկիրը ուր կ'երթային:

So Jesus, perceiving that they were intending to come and take Him by force to make Him king, withdrew again to the mountain by Himself alone.

Now when evening came, His disciples went down to the sea, and after getting into a boat, they started to cross the sea to Capernaum. It had already become dark, and Jesus had not yet come to them.

The sea began to be stirred up because a strong wind was blowing.

Then, when they had rowed about three or four miles, they saw Jesus walking on the sea and drawing near to the boat; and they were frightened.

But He said to them, "It is I; do not be afraid."

So they were willing to receive Him into the boat, and immediately the boat was at the land to which they were going.

## **Second Timothy (Բ. ՏԻՄ. ) 2:15-26**

Do your best to present yourself to God as one approved by him, a worker who has no need to be ashamed, rightly explaining the word of truth. Avoid profane chatter, for it will lead people into more and more impiety, and their talk will spread like gangrene. Among them are Hymenaeus and Philetus, who have swerved from the truth by claiming that the resurrection has already taken place. They are upsetting the faith of some. But God's firm foundation stands, bearing this inscription: "The Lord knows those who are his," and, "let everyone who calls on the name of the Lord turn away from wickedness."

In a large house there are utensils not only of gold and silver but also of wood and clay, some for special use, some for ordinary. All who cleanse themselves of the things I have mentioned will become special utensils, dedicated and useful to the owner of the house, ready for every good work.

Shun youthful passions and pursue righteousness, faith, love, and peace, along with those who call on the Lord from a pure heart. Have nothing to do with stupid and senseless controversies; you know that they breed quarrels. And the Lord's servant must not be quarrelsome but kindly to everyone, an apt teacher, patient, correcting opponents with gentleness. God may perhaps grant, that they will repent and come to know the truth, and that they may escape from the snare of the devil, having been held captive by him to do his will.

Չանա՛ դուն քեզ գնահատելի ցոյց տալ Աստուծոյ առջեւ, ըլլալով այնպիսի գործարար մը՝ որ պիտի չ'ամչնայ, շիտակ բացատրելով ճշմարտութեան խօսքը: Բայց հեռո՛ւ կեցիր սրբապիղծ ունայնաբանութիւններէն, քանի որ անոնք աւելի պիտի յառաջդիմեն ամբարշտութեան մէջ, եւ անոնց խօսքը պիտի ճարակէ քաղցկեղի պէս: Ասոնցմէ՛ եւ Հիմեմոս եւ Փիղետոս, որոնք վրիպած են ճշմարտութենէն՝ ըսելով թէ մեռելներուն շարութիւնը արդէն եղած է, եւ կը կործանեն ոմանց հաւատքը: Սակայն Աստուծոյ հիմը ամուր կը կենայ եւ ունի սա՛ կնիքը «Տէրը կը ճամչնայ անոնք որ իրն են», նաեւ «Ո՛վ որ կ'արտասանէ Քրիստոսի անունը՝ թող հեռանայ անիրաւութենէ»:

Մեծ տան մը մէջ կան ո՛չ միայն ոսկիէ ու արծաթէ անօթներ, այլ նաեւ փայտէ եւ հողէ անօթներ: Ոմանք պատիւի համար են, ու ոմանք՝ անպատուութեան համար: Ուստի եթէ մէկը մաքրէ ինքզինքը ասոնցմէ պիտի ըլլայ պատիւի անօթ մը՝ սրբացած եւ պիտանի իր Տէրոջ, պատրաստուած ամէն բարի գործի համար: Փախի՛ր նաեւ երիտասարդական ցանկութիւններէն, ու հոտամո՛տ եղիր արդարութեան, հաւատքի, սիրոյ, խաղաղութեան, անո՛նց հետ՝ որ կը կանչեն Տէրոջ անունը մաքուր սրտով: Բայց հրաժարէ՛ յիմար եւ անիմաստ վէճերէն, գիտնալով որ կոխներ կը ծնին անոնցմէ: Տէրոջ ծառան պէտք չէ կռուի, հապա՛ ըլլայ հեզահամբոյր բոլորին հանդէպ, սովեցնելու ըմբռնակ, անոխակալ, ընդդիմացողները հեզութեամբ կրթող, որ թերեւս Աստուած ապաշխարութիւն տայ անոնց՝ ճշմարտութիւնը գիտնալու համար, ու սթափին շարախօսին դակարդէն, որմէ բռնուած են՝ անոր կամքին ծառայելու:

## **AVAILABLE FOR SPONSORSHIP**

*If you would enjoy the opportunity of investing in the growth of our parish, please consider sponsoring one of the following items, either in your name or in memory of your loved one:*

Stained Glass Window in the Sanctuary	\$10,000
Stained Glass Window near steps to Balcony	\$5,000
Small Chandelier	\$5,000
Narthex Doors (main/inside)	\$15,000
One of Two New Side Altars	t.b.d.
Elevator	\$25,000
Bell Tower Mural	\$100,000

### **St. Gregory Sunday School**

**Every Sunday Morning 11:00a.m. 12:30p.m.**

**Dunaians Hall**

**Ages 4 - High School All Are Welcome**

**For information call Marguerite Hougasian (626) 351-8137**

**“Train up a child in the way he should go  
And when he is old, he will not depart from it.”  
Proverbs 22:6**

**Սբ. Գրիգոր Լուսաւորիչ Եկեղեցույ**

**Կիրակնօրեայ Վարժարան**

**Ամէն Կիրակի Առաւօտեան 11:00 - 12:30**

**Տունայեանց սրահին մէջ**

**Յաւելեալ մանրամասնութեանց համար հեռաձայնել  
Մարկրիթ Ղուկասեանին՝ (626) 351-8137**

**«Կրթէ՛ մանուկը իր ճամբան սկսած ատենը,  
որպէս զի իր ծերութեան ատենն ալ անկէ չխտտորի»  
Առակաց 22:6**

**Christmas Offerings:**

**The Armenian Church of ST. Gregory, received Youghakin donations from the following faithful.**

Hampartsoum Aghbashian  
Vehanoush Babian  
Edward Bastajian  
Greg Chalekian  
Larklo & Margaret Der Sarkisian  
Flora Dunaians  
Mark & Laura Estephanian  
Armen & Linda Gourdikian  
Marina Guevrekian  
Krikor & Irina Gureghian  
Marguerite Hougasian  
Joan & Bedros Kedeshian  
Khajag & Arpy Konialian  
Vicky Krikorian  
Hagop Lapadjyan  
Carol Mandossian  
Shoushan Mardoian  
Kapriel Mekhitarian  
Lena Menatsaganian  
Kathleen Meymarian  
Harold & Alice Mgrublian  
Hilda Murachanian  
Alis Panosian  
Doris Sarkisian  
Mary Terzian  
Chake Yerevanian  
Sue Garabedian

Emma Agopian  
Santoukht Babian  
Siran Bedrossian  
Maurice Demirdjian  
Greg & Elise Diamond  
Howard Emirhanian  
Avedis Frandjian  
Ardashes Gourdikian  
Maida Guiragossian  
Clariss Hanna  
Mary Jandegian  
Alice & Gregory Ketabgian  
Araksi Kouragian  
Shakeh Kupelian  
Mariam Latchinian  
Iskouhy Mankerian  
Rolance Mehserdjian  
George & Gloria Melkonian  
Joan Meymarian  
Albert Meymarian  
Laura Michael  
Gary Nakashian  
Garbis Saghetian  
Nadia Serapian  
Fr. Baret Yeretizian  
Irma Zenoubians

**Փաստինայի Աբ. Գրիգոր  
Լուսաւորիչ Եկեղեցւոյ  
Շաբաթօրեայ Դպրոց  
Դասաւանդութիւն 10:00-1:00**

**St. Gregory The Illuminator Apostolic Church,  
Pasadena  
Saturday School  
Classes 10:00-1:00**

**Ս. Գրիգոր Լուսաւորիչ Եկեղեցւոյ  
Շաբաթօրեայ Վարժարանի մէջ  
ՀԱՅԵՐԷՆԻ ԴԱՍԸՆԹԱՅՔ**

**Չափահասերու Համար  
Ամէն Շաբաթ օր  
10:00-1:00**

Տեղեկութիւններու համար դիմել  
Պրն. Նորայր Տատուրեանի 626-683-7211  
Մայր նիւթեր

Գրաճանաչութիւն . Երկխօսութիւն . Առօրեայ  
արտայայտութիւններ . Հայրենագիտութիւն .  
Հայաստանը Այսօր

**St Gregory The Illuminator Armenian Saturday School  
Armenian Language Courses For Adults**

Every Saturday 10:00-1:00p.m.  
For More Information Please Call  
Mr. Norayr Dadouryan 626-683-7211  
Main Subjects

Alphabet, Conversations, Armenian History And Armenia Today

Երգչախումբը սիրով կ'ընդունի նոր անդամներ  
Հետաքրքրուողները հաճին դիմել  
Էլիզ Թաշճեանի՝ Երգչախումբի ղեկավարին  
The Choir welcomes new members  
If you are interested, please see Elise Tashjian,  
the Choir Director

### **ANNOUNCEMENT**

The Pastor is available to visit our parishioners in the hospital, nursing homes, or conduct Home Blessings, and other sacramental needs and consultations. Please call the church office at 626-449-1523. We would like to increase our outreach to church members who are unable to attend services. Any parishioner who has a concern is welcome to call the pastor or the Parish Council

Կը խնդրուի անջատել ձեր բջիջային  
հեռախօսները եկեղեցի մտնելէն առաջ

Please turn off your cell phone  
when entering the church.

Հոգեհանգստեան Խնդրանքներ  
Հոգեհանգստեան խնդրանքները հաճեցէք ներկայացնել մինչեւ  
Հինգշաբթի Կէսօր, որպէսզի կարելի ըլլայ յիշել Թերթիկին մէջ

#### **Requiem Services**

We ask those who wish to have hokehankisd conducted for their loved ones on a given Sunday, to please submit their names by Thursday noon for printing in the Sunday Bulletin

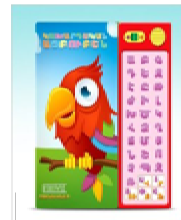
### **Remember The Church In Your Will**

If certain information is omitted, missing or incorrect in this issue, please excuse any occurrences and contact the Church Office so we may make the correction in the next issue of the Bulletin

## **ST. GREGORY ORTHODOX** **BOOKSTORE**

Visit our bookstore!

Gifts for any occasion are available  
Very Affordable, Highly Attractive  
Invaluable Books of Armenian Church  
History for all your Friends and Family



Every Sunday after  
Church Services



\*\*\*\*

Ս. ԳՐԻԳՈՐ ԱՌԱՔԵԼԱԿԱՆ  
ԵԿԵՂԵՑԻՈՅ

ԳՐԱԽԱՆՈՒԹ

Որեւէ առիթով՝ ձեր նուէրներուն համար  
Այցելեցէք եկեղեցույս ԳՐԱԽԱՆՈՒԹը

Մատչելի Գիներ

Արժէքաւոր Պատմական Հատորներ Ձեր  
Ընտանիքին եւ Բարեկամներուն Համար

Ամէն Կիրակի Ս. Պատարագէն ետք

## HUMANITARIAN AID

As part of the Western Diocese campaign for Syria humanitarian aid, a basket has been placed in the nartex of the sanctuary on the candle table. If you are interested in supporting this cause, you may kindly leave your donation, which will be sent to the Western Diocese along with donations from all other Western Diocese parish.

### ՄԱՐԴԱՍԻՐԱԿԱՆ ՕԳՆՈՒԹԻՒՆ

Մասնակցելով Արեւմտեան Առաջնորդարանի ընդհանուր Սուրբայի օգնութեան շարժումին, կողով մը գետեղուած է եկեղեցոյ գաւիթին մէջ: Անոնք որոնք կը փափաքին օգնել, հանցէք ձեր նուիրատուութիւնը դնել կողովին մէջ, որ պիտի ղրկուի առաջնորդարան ինչպէս բոլոր միւս ծովերու նուիրատուութիւնները:

**ՏՆՕՐՀՆԷՔ – ՏԷՐ Սարգիս** շատ մեծ ուրախութեամբ կ'ացել է ձեր տուները Աբ. Ծննդեան առիթով տնօրհնէքի համար: Անոնք որոնք կը փափաքին թող բարի ըլլան եկեղեցոյս գրասենեակը հեռաձայնել **(626) 449 1523:**

**BLESSING OF HOMES-** *Fr. Sarkis will be more than happy to visit your home on the occasion of Christmas. If you wish a home blessing, please call the Church Office at: (626) 449 1523.*



## PARISH FELLOWSHIP HOUR

Our Parish Fellowship Hour, which follows Divine Liturgy each week in the Yegavian Hall, is a wonderful opportunity for parishioners to meet, greet and enjoy one another's company. It's truly one of the most important aspects of our community life, and is more than a time to enjoy coffee, tea and refreshments.

We have always relied on parishioners to host the Parish Fellowship Hour, for which we are grateful. In that tradition, we ask that any individual, couple, family or group of families to come forward and pledge their support in hosting Fellowship Hour on either a happy occasion or in memory of a loved one.

We take this opportunity to thank all the volunteers who have hosted the Parish Fellowship Hour thus far, as we encourage others to come forward and do likewise.

**To host a Parish Fellowship Hour or learn more about this program, please contact our Fellowship Hour Coordinator, Mrs. Chake Konialian at 626-359-8670. You may also contact the church office at 626-449-1523 or email at [stgregoryarmenianchurch@yahoo.com](mailto:stgregoryarmenianchurch@yahoo.com)**



**“God loves a cheerful giver” 2Cor.-9:7**



St. Gregory the Illuminator  
Armenian Apostolic Church  
of Pasadena

**Men's Forum**  
(Ladies & Families Always Welcome)

**Special Dinner Event!**

Wednesday, February 10, 2016 – 7:00p.m.

**Guest Speaker:**  
**HARUT SASSOUNIAN**

**President Armenia Artsakh Fund & Vice Chairman  
Kirk Kerkorian's Lincy Foundation  
Human Rights Delegate To United Nations**

- \* Former President United Armenian Fund now Armenia Artsakh Fund
- \* Former Vice Chairman Kirk Kerkorian's Lincy Foundation
- \* Human Rights Delegate to the United Nations & Instrumental in the Recognition of the Armenian Genocide by the UN in 1985
- \* World Renown Syndicated Columnist in over 200 Publications & Websites including Huffington Post. Publisher California Courier
- \* Master's Degree in International Affairs from Columbia University & MBA from Pepperdine University.

**TOPICS OF DISCUSSION:**

- 1.) Harut's Meeting with Israel's President Rivlin on Armenian Genocide
- 2.) Legacy of Kirk Kerkorian and his Lincy Foundation
- 3.) Fate of Syrian & Iraqi Armenians and ISIS
- 4.) Artsakh/Karabagh Conflict
- 5.) Presidential Candidates & Recognition of Armenian Genocide

**Plus an Open Question and Answer Period**

This will be an evening of absolute enlightenment from an Armenian World Icon

*At St. Gregory the Illuminator Church Yegavian Hall  
2215 E. Colorado Blvd. Pasadena, CA 91107*

**RSVP'S Are A Must As Dinner Will Be Served**

*Admission \$17*

*R.S.V.P. Khajag Konialian: 626-351-0216 Ardash Gourdikian: 626-399-1914  
Church Office (Vera): 626-449-1523*

**St. Gregory needs your support in the continuation  
of acclaimed speakers.**

**Please inquire on dinner sponsorship - Your donation supports  
the Armenian Church Growth**

**Ս. Գրիգոր Լուսավորիչ Հայր. Եկեղեցու Փաստիճակի  
Մարդկանց Ասուլիսի Յանձնարարումը  
(Տիկիներուն եւ Ընտանիքներուն Մասնակցութիւնը Միշտ Յանկալի է)  
Ամսական Ընթրիքի Հաւարոյթ  
Մուտքի Կուրճ՝ \$17**

**Չորեքշաբթի Փետրուար 10, 2016 Ժամը 7:00-ին**

**Կը խնդրենք որ քաջալերէք՝ մեզի հովանաւոր ըլլալով**

**Requiem**

- A requiem service for **Barkev Nalbandian** on the occasion of the 25th year of his passing & **Eddie Edward, Levon Aram and all Nalbandian & Koushian families old & new deceased** is requested by Armenouhie Nalbandian, Lena & Khaled Edward & children, Carol & Jaohua Drobeck, Dr. Alen & Windy Nalbandian & children.
- A requiem service in memory of benefactors **Krikor & Garabed Melkonian brothers and Hrip Karakashian, Vahram Mavian, Haroutoun Aivazian & Hermine Aivazian** is requested by Melkonian Alumni & Friends and Dr. & Mrs. Kevork & Cecille Keshishian.
- A requiem service for **Kevork Aprahamian** on the occasion of the 24th year of his passing & **Dickranouhie Aprahamian** 25th year is requested by Seta Aprahamian & Vartan Aprahamian.
- A requiem service for **Paransem Minasian** on the occasion of the 40th day of her passing is requested by Vrej & Maria Minasian, Kamar & Marguerite Minasian, Varoujan & Silvana Minasian & Alex & Rita Basso.

**Հոգեհանգիստ**

- Հոգեհանգստեան Պաշտօն կը խնդրուի **Պարգեի Նալպանտեանի 25** թդ տարելիցին եւ **Էտի Էտուարտի, Լեւոն Արամի եւ Նալպանտեան եւ Քուշեան զերդաստանի հին եւ նոր ննջեցեալներուն** հոգիներուն համար: Խնդրողներն են՝ Արմէնուհի Նալպանտեան, Լենա եւ Խալէտ Էտուարտ եւ զաւակունք, Գարօլ եւ Ճաշուա Տրօպէք, Տօքթ. Էլըն եւ Ուիլմոթի Նալպանտեան եւ զաւակունք:
- Հոգեհանգստեան յատուկ պաշտօն կը խնդրուի բարերարներ **Գրիգոր եւ Կարապետ Մելքոնեաններ եղբայրներու, Հրիպ Գարազաշեանի, Վահրամ Մաւեանի, Յարութիւն Ավագեան եւ Հերմին Ավագեանի** հոգիներուն համար: Խնդրողներն են՝ Մելքոնեան Սանուց եւ Բարեկամներ Միութիւն եւ Տօքթ. եւ Տիկին Գեորգ եւ Սիսի Քէշիշեաններ:
- Հոգեհանգստեան Պաշտօն կը խնդրուի **Գեորգ Աբրահամեանի 24**րդ տարելիցին եւ **Տիգրանուհի Աբրահամեանի 25**րդ տարելիցին առիթով: Խնդրողներն են՝ Սեդա Աբրահամեան եւ Վարդան Աբրահամեան:
- Հոգեհանգստեան Պաշտօն կը խնդրուի **Փարանձեմ Մինասեանի** մահուան քառասունքին առիթով: Խնդրողներն են՝ Վրէժ եւ Մարիա Մինասեան, Գամար եւ Մարգրիտ Մինասեան, Վարուժան եւ Սիլվանա Մինասեան եւ Ալէք եւ Ռիթա Պասսօ:

A VERY HAPPY NEW YEAR  
From  
ST. GREGORY LADIES SOCIETY

KICK OFF THE NEW YEAR LUNCHEON

**WEDNESDAY, JANUARY 20, 2016, 12:00 Noon**

**BUFFET LUNCH**

**SPONSORED & PREPARED BY LADIES SOCIETY  
BOARD MEMBERS**

**Program Presented By Marguerite Hougasian**

**Speaker: Debbie Meymarian  
Personal Fitness Trainer**

**Let's get in shape after the Holidays!**

**DONATION \$15     2016 Dues Payable \$20**

**For Reservations Please Call:**

**Anahid Bedian : (323) 255-4292**

**Jeannette Kevorkian: (818) 244-7222**

**Ա. Գրիգոր Լուսաւորիչ Եկեղեցւոյ  
Տիկնանց Միութեան**

**Ամանորի Ճաշկերոյթ**

**Պատրաստուած Միութեան Յանձնախումբին կողմէ**

**Չորեքշաբթի, Յունուար 20, 2016 ժամը 12:00ին**

**Մուտքի նուէր \$15**

**ՆՈՐ ՏԱՐՈՒԱՅ ԶԵՐՄ ՄԱՂԹԱՆՔՆԵՐ**

**Հանցէք վճառել ձեր 2016**

**անդամատուրքը \$20**



Western Diocese of the Armenian Church of North America

*Western Diocese Ladies Society Members Appreciation Day*

&

*Women's Prayer Day*

**Wednesday, February 10, 2016**

**10:30 AM to 1:00 PM**

Morning Service "Jamerkoutioun" in St. Leon Cathedral

*Invocation*

His Eminence Archbishop HOVNAN DERDERIAN

*Primate of the Western Diocese*

Honoring Ladies Society Members for their dedication and service

**"YOU ARE AN INSPIRATION TO OUR PRAYERS"**

*Remarks*

LENA SIMONIAN

*Ladies Society Central Council Chairlady*

**"TO PREPARE GOD'S PEOPLE FOR WORKS OF SERVICE,  
SO THAT THE BODY OF CHRIST MAY BE BUILT UP"**

*Ephesians 3:20*

*Guest Speaker*

**PRAYING COMMUNITY**

Rev. Fr. ZAKARIA SARIBEKYAN

Pastor of St. Apkar Arm. Church, Arizona

Group picture & Lenten luncheon

Musical selections by SALPI MAILYAN, Singer  
Mother and Daughter KERKONIANs, Harp & Flute

Event Organized and hosted by  
the Ladies Society Central Council

*(Lunch is Complimentary)*

Please RSVP no later than February 1

Lena Simonian: nutritionlena@gmail.com; (818) 383-1322

